
XDCOLLECTION



Spectra

Wireless headphone with removable battery

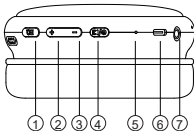
Contents

English	p. 3
Nederlands	p. 7
Deutsch	p. 11
Français	p. 15
Español	p. 19
Svenska	p. 23
Italiano	p. 27
Polski	p. 31
Explanation WEEE logo:	p. 35

ENGLISH

DEVICE LAYOUT

1. EQ Switch
2. Previous/Volume down
3. Next/Volume up
4. On/Off button
5. LED indicator light
6. Type-C
7. AUX in port



DANGER!

To avoid hearing damage, limit the time you use headphones at high volume and set the volume to a safe level. The louder the volume, the shorter the safe listening time is.



SPECIFICATIONS

Speaker driver (mm)	40mm
S/N Ratio (dB)	100dB
Frequency range (Hz-KHz)	20Hz-20KHz
Continuous playing time	40 hours
Charging time Headphone	2 hours
Battery capacity	400 mAh
Mic function	yes
Pick up function	yes
BT version	6.0
BT pairing name	Spectra

CHARGING

1. Connect your Type-C cable to your adapter and plug the other end into your headphones.
2. Your headphones come with a partial charge. We highly recommend giving them a full charge before using them. This will take about 2 hours. A red

LED light will indicate that the headphones is charging. The light will automatically turn off when finished charging.

The power delivered by the charger must be between min 0.1 Watts required by the radio equipment, and max 2 Watts in order to achieve the maximum charging speed.



PAIRING

1. To power on the headphones, press and hold the On/Off button (4). You will hear a prompt or see a LED light flashing alternately in red and blue, indicating that the headphone is ready to connect to your device.
2. Open the Bluetooth menu on your device and select "Spectra". It may take a few moments for the device to appear in the list. The second time you use it, it will connect automatically.

FUNCTIONS

Play or Pause:

Short press the On/Off button (4) to play or pause the music.

EQ Mode:

Press the EQ switch (1) to toggle between Bass EQ mode / Soft EQ mode / Voice EQ mode.

Press twice to call back

Press 3 times to activate the voice assistant.

Wireless Music mode:

Short press + to play next song. Long press + to volume up.

Short press - to play previous song. Long press - to volume down.

AUX Input:

Connect the audio cable to the headphone's AUX input port (4). This will automatically disable Bluetooth and play audio from the connected device.

REPLACING THE BATTERY by hand

This Headphone uses a Lithium 602035 battery (3.7V / 400mAh / 1.48Wh).



Important:

- Always switch off the device before replacing the battery.
- The battery is designed for long-term use and normally does not require replacement during the product's lifespan.
- Recycle used batteries according to local regulations.

Instructions:

1. Open the battery compartment carefully.
2. Remove the old battery, noting the polarity (+ / -).
3. Insert the new Lithium battery, matching the correct polarity.
4. Close the battery cover securely.

Safety Notes:

- Use only compatible Lithium 602035 batteries with the following specifications: 3.7V / 400mAh / 1.48Wh.
- Do not mix old and new batteries or different types.
- Avoid heat, moisture, punctures, or short circuits.
- Remove the battery if storing the device for long periods.

WARNING!

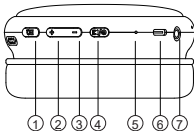
- Do not expose the headphones to water or other liquids. Ensure the charging port and AUX port remain dry at all times to avoid electrical shock or damage.
- Only use the supplied Type-C charging cable or a certified Type-C charger to avoid risk of fire or electric shock.
- Do not expose the headphones to temperatures above 35°C (95°F) or below 0°C (32°F). Extreme temperatures can damage the battery and reduce performance.
- Avoid physical damage to the headphones, especially the battery area. Puncturing or crushing can result in battery leakage or fire.

-
- Listening at high volumes for extended periods can cause hearing damage. Use the headphones at a comfortable volume and take regular breaks.
 - Unplug the charging cable once the headphones are fully charged to prevent overcharging, which can reduce battery lifespan.
 - Ensure the headphones are charged in a well-ventilated area to prevent overheating.
 - Avoid inserting objects into the Type-C charging port or AUX port. Misuse can damage the ports or interfere with proper function.
 - Handle the headphones with care to prevent damage from drops, impacts, or excessive pressure.
 - Keep the headphones and accessories out of reach of young children to prevent choking hazards or accidental damage.
 - Clean the headphones with a soft, dry cloth. Avoid using harsh chemicals or abrasive materials that may damage the surface.

NEDERLANDS

INDELING VAN HET APPARAAT

1. EQ-schakelaar
2. Vorige/Volume omlaag
3. Volgende/Volume omhoog
4. Aan/uit-knop
5. LED-indicatielampje
6. Type-C-ingang
7. AUX-ingang



GEVAAR!

Om gehoorschade te voorkomen, moet u de tijd dat u de hoofdtelefoon op hoog volume gebruikt beperken en het volume op een veilig niveau instellen. Hoe hoger het volume, hoe korter de veilige luistertijd is.



SPECIFICATIES

Luidsprekerdriver (mm)	40 mm
Signaal-ruisverhouding (dB)	100 dB
Frequentiebereik (Hz-KHz)	20 Hz-20 kHz
Continu afspeeltijd	40 uur
Oplaadtijd hoofdtelefoon	2 uur
Batterijcapaciteit	400 mAh
Microfoonfunctie	ja
Opnamefunctie	ja
BT-versie	6.0
BT-koppelingsnaam	Spectra

OPLADEN

1. Sluit uw Type-C-kabel aan op uw adapter en steek het andere uiteinde in uw hoofdtelefoon.
2. Uw hoofdtelefoon wordt geleverd met een gedeeltelijke lading. We raden ten eerste aan om hem volledig op te laden voordat u hem gebruikt. Dit duurt ongeveer 2 uur. Een rood LED-lampje geeft aan dat de hoofdtele-

foon wordt opgeladen. Het lampje gaat automatisch uit wanneer het opladen is voltooid.

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 0,1 Watt (vereist voor de radioapparatuur) en maximaal 2 Watt liggen om de maximale laadsnelheid te bereiken.



KOPPELEN

1. Om de hoofdtelefoon in te schakelen, houdt u de aan/uit-knop (4) ingedrukt. U hoort een geluidssignaal of ziet een LED-lampje afwisselend rood en blauw knipperen, wat aangeeft dat de hoofdtelefoon klaar is om verbinding te maken met uw apparaat.
2. Open het Bluetooth-menu op uw apparaat en selecteer "Spectra". Het kan even duren voordat het apparaat in de lijst verschijnt. De tweede keer dat u het gebruikt, wordt het automatisch verbonden.

FUNCTIES

Afspelen of pauzeren:

Druk kort op de aan/uit-knop (4) om de muziek af te spelen of te pauzeren.

EQ-modus:

Druk op de EQ-schakelaar (1) om te schakelen tussen de bas-EQ-modus / zachte EQ-modus / stem-EQ-modus.

Druk twee keer om terug te bellen

Druk drie keer om de spraakassistent te activeren.

Draadloze muziekmodus:

Druk kort op + om het volgende nummer af te spelen. Druk lang op + om het volume te verhogen.

Druk kort op - om het vorige nummer af te spelen. Druk lang op - om het volume te verlagen.

AUX-ingang:

Sluit de audiokabel aan op de AUX-ingang (4) van de hoofdtelefoon. Hierdoor wordt Bluetooth automatisch uitgeschakeld en wordt de audio van het aangesloten apparaat afgespeeld.

DE BATTERIJ MET DE HAND VERVANGEN

Deze hoofdtelefoon maakt gebruik van een lithium 602035-batterij (3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh).



Belangrijk:

- Schakel het apparaat altijd uit voordat u de batterij vervangt.
- De batterij is ontworpen voor langdurig gebruik en hoeft normaal gesproken niet te worden vervangen tijdens de levensduur van het product.
- Recycle gebruikte batterijen volgens de lokale voorschriften.

Instructies:

1. Open het batterijcompartiment voorzichtig.
2. Verwijder de oude batterij en let daarbij op de polariteit (+ / -).
3. Plaats de nieuwe lithiumbatterij met de juiste polariteit.
4. Sluit het batterijklepje goed af.

Veiligheidsinstructies:

- Gebruik uitsluitend compatibele lithium 602035-batterijen met de volgende specificaties: 3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten door elkaar.
- Vermijd hitte, vocht, doorboring of kortsluiting.
- Verwijder de batterij als u het apparaat voor langere tijd opbergt.

WAARSCHUWING!

- Stel de hoofdtelefoon niet bloot aan water of andere vloeistoffen. Zorg er-

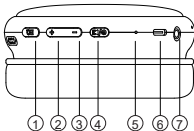
voor dat de oplaadpoort en de AUX-poort te allen tijde droog blijven om elektrische schokken of schade te voorkomen.

- Gebruik alleen de meegeleverde Type-C-oplaadkabel of een gecertificeerde Type-C-oplader om het risico op brand of elektrische schokken te voorkomen.
- Stel de hoofdtelefoon niet bloot aan temperaturen boven 35 °C (95 °F) of onder 0 °C (32 °F). Extreme temperaturen kunnen de batterij beschadigen en de prestaties verminderen.
- Voorkom fysieke schade aan de hoofdtelefoon, met name aan het batterijgedeelte. Doorboren of pletten kan leiden tot lekkage van de batterij of brand.
- Langdurig luisteren op hoog volume kan gehoorschade veroorzaken. Gebruik de hoofdtelefoon op een comfortabel volume en neem regelmatig pauzes.
- Koppel de oplaadkabel los zodra de hoofdtelefoon volledig is opgeladen om overladen te voorkomen, wat de levensduur van de batterij kan verkorten.
- Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon wordt opgeladen in een goed geventileerde ruimte om oververhitting te voorkomen.
- Steek geen voorwerpen in de Type-C-oplaadpoort of AUX-poort. Verkeerd gebruik kan de poorten beschadigen of de werking verstoren.
- Ga voorzichtig om met de hoofdtelefoon om schade door vallen, stoten of overmatige druk te voorkomen.
- Houd de hoofdtelefoon en accessoires buiten het bereik van jonge kinderen om verstikkingsgevaar of onopzettelijke schade te voorkomen.
- Reinig de hoofdtelefoon met een zachte, droge doek. Gebruik geen agressieve chemicaliën of schurende materialen die het oppervlak kunnen beschadigen.

DEUTSCH

GERÄTEANORDNUNG

1. EQ-Schalter
2. Zurück/Lautstärke verringern
3. Weiter/Lautstärke erhöhen
4. Ein-/Aus-Taste
5. LED-Anzeige
6. Typ-C-Eingang
7. AUX-Eingang



GEFAHR!

Um Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Nutzungsdauer von Kopfhörern bei hoher Lautstärke begrenzen und die Lautstärke auf ein sicheres Niveau einstellen. Je höher die Lautstärke, desto kürzer ist die sichere Hörzeit.



TECHNISCHE DATEN

Lautsprecherreiber (mm)	40 mm
Signal-Rausch-Verhältnis (dB)	100 dB
Frequenzbereich (Hz-kHz)	20 Hz-20 kHz
Kontinuierliche Spielzeit	40 Stunden
Ladezeit Kopfhörer	2 Stunden
Akkukapazität	400 mAh
Mikrofonfunktion	ja
Anrufannahmefunktion	ja
BT-Version	6.0
BT-Kopplungsname	Spectra

AUFLADEN

1. Schließen Sie Ihr Typ-C-Kabel an Ihren Adapter an und stecken Sie das andere Ende in Ihren Kopfhörer.
2. Ihr Kopfhörer ist bei Auslieferung teilweise aufgeladen. Wir empfehlen dringend, ihn vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen. Dies

dauert etwa 2 Stunden. Eine rote LED-Leuchte zeigt an, dass der Kopfhörer aufgeladen wird. Die Leuchte erlischt automatisch, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen den vom Funkgerät benötigten mindestens 0,1 Watt und maximal 2 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.



KOPPELN

1. Um die Kopfhörer einzuschalten, halten Sie die Ein-/Aus-Taste (4) gedrückt. Sie hören einen Signaltone oder sehen eine LED, die abwechselnd rot und blau blinkt, was anzeigt, dass die Kopfhörer bereit sind, eine Verbindung zu Ihrem Gerät herzustellen.
2. Öffnen Sie das Bluetooth-Menü auf Ihrem Gerät und wählen Sie „Spectra“ aus. Es kann einen Moment dauern, bis das Gerät in der Liste erscheint. Bei der zweiten Verwendung wird die Verbindung automatisch hergestellt.

FUNKTIONEN

Wiedergabe oder Pause:

Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste (4), um die Musik abzuspielen oder anzuhalten.

EQ-Modus:

Drücken Sie den EQ-Schalter (1), um zwischen Bass-EQ-Modus / Soft-EQ-Modus / Voice-EQ-Modus umzuschalten.

Zweimal drücken, um zurückzurufen

Dreimal drücken, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

Drahtloser Musikmodus:

Drücken Sie kurz auf +, um den nächsten Titel abzuspielen. Drücken Sie lange auf +, um die Lautstärke zu erhöhen.

Drücken Sie kurz auf –, um den vorherigen Titel abzuspielen. Drücken Sie lange auf –, um die Lautstärke zu verringern.

AUX-Eingang:

Schließen Sie das Audiokabel an den AUX-Eingang (4) des Kopfhörers an. Dadurch wird Bluetooth automatisch deaktiviert und die Wiedergabe erfolgt über das angeschlossene Gerät.

AUSTAUSCH DER BATTERIE von Hand

Dieser Kopfhörer verwendet eine Lithium-Batterie vom Typ 602035 (3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh).



Wichtig:

- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie die Batterie austauschen.
- Die Batterie ist für den Langzeitgebrauch ausgelegt und muss während der Lebensdauer des Produkts normalerweise nicht ausgetauscht werden.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.

Anleitung:

1. Öffnen Sie das Batteriefach vorsichtig.
2. Entnehmen Sie die alte Batterie und beachten Sie dabei die Polarität (+ / -).
3. Legen Sie die neue Lithium-Batterie unter Beachtung der richtigen Polarität ein.
4. Schließen Sie den Batteriefachdeckel sicher.

Sicherheitshinweise:

- Verwenden Sie ausschließlich kompatible Lithium-Batterien vom Typ 602035 mit den folgenden Spezifikationen: 3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Typen.
- Vermeiden Sie Hitze, Feuchtigkeit, Durchstiche oder Kurzschlüsse.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät für längere Zeit lagern.

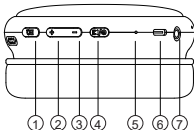
WARNUNG!

- Setzen Sie die Kopfhörer keinem Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Stellen Sie sicher, dass der Ladeanschluss und der AUX-Anschluss stets trocken bleiben, um Stromschläge oder Schäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Typ-C-Ladekabel oder ein zertifiziertes Typ-C-Ladegerät, um Brandgefahr oder Stromschläge zu vermeiden.
- Setzen Sie die Kopfhörer keinen Temperaturen über 35 °C (95 °F) oder unter 0 °C (32 °F) aus. Extreme Temperaturen können den Akku beschädigen und die Leistung beeinträchtigen.
- Vermeiden Sie physische Beschädigungen am Kopfhörer, insbesondere im Bereich des Akkus. Ein Durchstechen oder Quetschen kann zu einem Auslaufen des Akkus oder zu einem Brand führen.
- Das Hören bei hoher Lautstärke über längere Zeiträume kann zu Hörschäden führen. Verwenden Sie den Kopfhörer bei einer angenehmen Lautstärke und legen Sie regelmäßig Pausen ein.
- Ziehen Sie das Ladekabel ab, sobald der Kopfhörer vollständig aufgeladen ist, um ein Überladen zu verhindern, das die Lebensdauer des Akkus verkürzen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer an einem gut belüfteten Ort aufgeladen wird, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Stecken Sie keine Gegenstände in den Typ-C-Ladeanschluss oder den AUX-Anschluss. Eine unsachgemäße Verwendung kann die Anschlüsse beschädigen oder deren ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen.
- Behandeln Sie den Kopfhörer mit Sorgfalt, um Schäden durch Herunterfallen, Stöße oder übermäßigen Druck zu vermeiden.
- Bewahren Sie den Kopfhörer und das Zubehör außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf, um Erstickungsgefahr oder versehentliche Beschädigungen zu vermeiden.
- Reinigen Sie den Kopfhörer mit einem weichen, trockenen Tuch. Vermeiden Sie aggressive Chemikalien oder scheuernde Materialien, die die Oberfläche beschädigen könnten.

FRANÇAIS

DISPOSITION DES COMMANDES

1. Commutateur d'égalisation
2. Précédent/Baisse du volume
3. Suivant/Augmentation du volume
4. Bouton marche/arrêt
5. Voyant LED
6. Entrée Type-C
7. Port d'entrée AUX



DANGER !

Pour éviter tout risque de lésions auditives, limitez la durée d'utilisation des écouteurs à volume élevé et réglez le volume à un niveau sûr. Plus le volume est élevé, plus la durée d'écoute sans risque est courte.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Haut-parleur (mm)	40 mm
Rapport signal/bruit (dB)	100 dB
Plage de fréquences (Hz-kHz)	20 Hz-20 kHz
Autonomie en lecture continue	40 heures
Temps de charge du casque	2 heures
Capacité de la batterie	400 mAh
Fonction micro	oui
Fonction de prise d'appel	oui
Version BT	6.0
Nom d'appairage BT	Spectra

CHARGEMENT

1. Connectez votre câble Type-C à votre adaptateur et branchez l'autre extrémité à votre casque.
2. Votre casque est livré avec une charge partielle. Nous vous recommandons vivement de le charger complètement avant de l'utiliser. Cela prendra en-

viron 2 heures. Un voyant LED rouge indiquera que le casque est en charge. Le voyant s'éteindra automatiquement une fois la charge terminée. La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 0,1 Watt (minimum requis par l'équipement radio) et 2 Watts (maximum) afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.



APPARIEMENT

1. Pour allumer le casque, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (4) et maintenez-le enfoncé. Vous entendrez un signal sonore ou verrez une LED clignoter alternativement en rouge et bleu, indiquant que le casque est prêt à se connecter à votre appareil.
2. Ouvrez le menu Bluetooth de votre appareil et sélectionnez « Spectra ». L'appareil peut mettre quelques instants à apparaître dans la liste. Lors de la deuxième utilisation, la connexion s'effectuera automatiquement.

FONCTIONS

Lecture ou pause :

Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt (4) pour lire ou mettre en pause la musique.

Mode EQ :

Appuyez sur le commutateur EQ (1) pour basculer entre les modes Bass EQ / Soft EQ / Voice EQ.

Appuyez deux fois pour rappeler

Appuyez trois fois pour activer l'assistant vocal.

Mode Musique sans fil :

Appuyez brièvement sur + pour passer à la chanson suivante. Appuyez longuement sur + pour augmenter le volume.

Appuyez brièvement sur - pour revenir à la chanson précédente. Appuyez longuement sur - pour baisser le volume.

Entrée AUX :

Branchez le câble audio au port d'entrée AUX du casque (4). Cela désactivera automatiquement le Bluetooth et lancera la lecture audio depuis l'appareil connecté.

REPLACEMENT DE LA BATTERIE à la main

Ce casque utilise une batterie au lithium 602035 (3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh).



Important :

- Éteignez toujours l'appareil avant de remplacer la batterie.
- La batterie est conçue pour une utilisation à long terme et ne nécessite normalement pas de remplacement pendant la durée de vie du produit.
- Recyclez les batteries usagées conformément à la réglementation locale.

Instructions :

1. Ouvrez le compartiment à batterie avec précaution.
2. Retirez l'ancienne batterie en respectant la polarité (+ / -).
3. Insérez la nouvelle batterie au lithium en respectant la polarité.
4. Refermez le couvercle du compartiment à batterie correctement.

Consignes de sécurité :

- Utilisez uniquement des piles au lithium 602035 compatibles répondant aux spécifications suivantes : 3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh.
- Ne mélangez pas des piles usagées et neuves, ni des piles de types différents.
- Évitez la chaleur, l'humidité, les perforations ou les courts-circuits.
- Retirez la pile si vous rangez l'appareil pour une longue période.

AVERTISSEMENT !

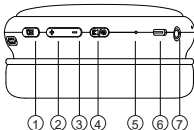
- N'exposez pas les écouteurs à l'eau ou à d'autres liquides. Veillez à ce que le port de chargement et le port AUX restent secs en permanence afin d'éviter tout risque d'électrocution ou de dommage.

-
- Utilisez uniquement le câble de chargement Type-C fourni ou un chargeur Type-C certifié afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
 - N'exposez pas les écouteurs à des températures supérieures à 35 °C (95 °F) ou inférieures à 0 °C (32 °F). Les températures extrêmes peuvent endommager la batterie et réduire les performances.
 - Évitez d'endommager physiquement le casque, en particulier la zone de la batterie. Une perforation ou un écrasement peut entraîner une fuite de la batterie ou un incendie.
 - Écouter à un volume élevé pendant de longues périodes peut causer des lésions auditives. Utilisez le casque à un volume confortable et faites des pauses régulières.
 - Débranchez le câble de charge une fois que le casque est complètement chargé pour éviter la surcharge, qui peut réduire la durée de vie de la batterie.
 - Assurez-vous que le casque est chargé dans un endroit bien ventilé pour éviter toute surchauffe.
 - Évitez d'insérer des objets dans le port de charge Type-C ou le port AUX. Une mauvaise utilisation peut endommager les ports ou nuire à leur bon fonctionnement.
 - Manipulez le casque avec précaution pour éviter tout dommage causé par des chutes, des chocs ou une pression excessive.
 - Gardez le casque et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement ou de dommage accidentel.
 - Nettoyez le casque à l'aide d'un chiffon doux et sec. Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs ou des matériaux abrasifs susceptibles d'endommager la surface.

ESPAÑOL

DISPOSICIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Interruptor de ecualización
2. Anterior/Bajar volumen
3. Siguiente/Subir volumen
4. Botón de encendido/apagado
5. Luz indicadora LED
6. Entrada Type-C
7. Puerto de entrada AUX



¡PELIGRO!

Para evitar daños auditivos, limite el tiempo de uso de los auriculares a volumen alto y ajuste el volumen a un nivel seguro. Cuanto más alto sea el volumen, más corto será el tiempo de escucha seguro.



ESPECIFICACIONES

Tamaño del altavoz (mm)	40 mm
Relación señal/ruido (dB)	100 dB
Rango de frecuencia (Hz-kHz)	20 Hz-20 kHz
Tiempo de reproducción continua	40 horas
Tiempo de carga de los auriculares	2 horas
Capacidad de la batería	400 mAh
Función de micrófono	sí
Función de captación	sí
Versión BT	6.0
Nombre de emparejamiento BT	Spectra

CARGA

1. Conecta el cable tipo C al adaptador y enchufa el otro extremo a los auriculares.
2. Los auriculares vienen con una carga parcial. Recomendamos encarecidamente cargarlos por completo antes de usarlos. Esto tardará unas 2 horas.

Una luz LED roja indicará que los auriculares se están cargando. La luz se apagará automáticamente cuando termine la carga.

La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 0,1 vatios, requerido por el equipo de radio, y un máximo de 2 vatios para alcanzar la velocidad máxima de carga.



EMPAREJAMIENTO

1. Para encender los auriculares, mantén pulsado el botón de encendido/apagado (4). Oirás un aviso o verás una luz LED parpadeando alternativamente en rojo y azul, lo que indica que los auriculares están listos para conectarse a tu dispositivo.
2. Abre el menú Bluetooth de tu dispositivo y selecciona «Spectra». El dispositivo puede tardar unos instantes en aparecer en la lista. La segunda vez que lo utilices, se conectará automáticamente.

FUNCIONES

Reproducir o pausar:

Pulsa brevemente el botón de encendido/apagado (4) para reproducir o pausar la música.

Modo EQ:

Pulsa el interruptor EQ (1) para alternar entre el modo EQ de graves / modo EQ suave / modo EQ de voz.

Pulsa dos veces para devolver la llamada

Pulsa tres veces para activar el asistente de voz.

Modo de música inalámbrica:

Pulsa brevemente + para reproducir la siguiente canción. Mantén pulsado + para subir el volumen.

Pulsa brevemente - para reproducir la canción anterior. Mantén pulsado - para bajar el volumen.

Entrada AUX:

Conecta el cable de audio al puerto de entrada AUX de los auriculares (4). Esto desactivará automáticamente el Bluetooth y reproducirá el audio del dispositivo conectado.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA manualmente

Estos auriculares utilizan una batería de litio 602035 (3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh).



Importante:

- Apaga siempre el dispositivo antes de sustituir la batería.
- La batería está diseñada para un uso prolongado y, normalmente, no es necesario sustituirla durante la vida útil del producto.
- Recicle las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

Instrucciones:

1. Abra el compartimento de la batería con cuidado.
2. Retire la batería antigua, prestando atención a la polaridad (+ / -).
3. Inserte la nueva batería de litio, respetando la polaridad correcta.
4. Cierre bien la tapa del compartimento de la batería.

Notas de seguridad:

- Utilice únicamente baterías de litio 602035 compatibles con las siguientes especificaciones: 3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh.
- No mezcle baterías viejas y nuevas ni de diferentes tipos.
- Evite el calor, la humedad, los pinchazos o los cortocircuitos.
- Retire la batería si va a guardar el dispositivo durante largos periodos de tiempo.

¡ADVERTENCIA!

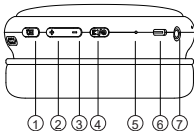
- No exponga los auriculares al agua u otros líquidos. Asegúrate de que el puerto de carga y el puerto AUX permanezcan secos en todo momento para evitar descargas eléctricas o daños.

-
- Utiliza únicamente el cable de carga tipo C suministrado o un cargador tipo C certificado para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica.
 - No expongas los auriculares a temperaturas superiores a 35 °C (95 °F) o inferiores a 0 °C (32 °F). Las temperaturas extremas pueden dañar la batería y reducir el rendimiento.
 - Evite daños físicos en los auriculares, especialmente en la zona de la batería. Los pinchazos o aplastamientos pueden provocar fugas en la batería o un incendio.
 - Escuchar a un volumen alto durante periodos prolongados puede causar daños auditivos. Utilice los auriculares a un volumen cómodo y haga pausas regulares.
 - Desconecte el cable de carga una vez que los auriculares estén completamente cargados para evitar la sobrecarga, lo que puede reducir la vida útil de la batería.
 - Asegúrese de que los auriculares se carguen en un área bien ventilada para evitar el sobrecalentamiento.
 - Evite introducir objetos en el puerto de carga tipo C o en el puerto AUX. Un uso incorrecto puede dañar los puertos o interferir en su correcto funcionamiento.
 - Manipule los auriculares con cuidado para evitar daños por caídas, golpes o presión excesiva.
 - Mantenga los auriculares y los accesorios fuera del alcance de los niños pequeños para evitar riesgos de asfixia o daños accidentales.
 - Limpie los auriculares con un paño suave y seco. Evite el uso de productos químicos agresivos o materiales abrasivos que puedan dañar la superficie.

SVENSKA

ENHETENS UPPBYGGNAD

1. EQ-omkopplare
2. Föregående/Sänk volym
3. Nästa/Høj volym
4. På/Av-knapp
5. LED-indikatorlampa
6. Typ C-ingång
7. AUX-ingång



VARNING!

För att undvika hörselskador bör du begränsa tiden du använder hörlurarna på hög volym och ställa in volymen på en säker nivå. Ju högre volym, desto kortare är den säkra lyssningstiden.



SPECIFIKATIONER

Högtalardrivrutin (mm)	40 mm
Signal-brusförhållande (dB)	100 dB
Frekvensområde (Hz-kHz)	20 Hz-20 kHz
Kontinuerlig speltid	40 timmar
Laddningstid för hörlurar	2 timmar
Batterikapacitet	400 mAh
Mikrofonfunktion	ja
Upphämtningsfunktion	ja
BT-version	6.0
BT-parningsnamn	Spectra

LADDNING

1. Anslut din Type-C-kabel till din adapter och anslut den andra änden till dina hörlurar.
2. Dina hörlurar levereras delvis laddade. Vi rekommenderar starkt att du laddar dem fullt innan du använder dem. Detta tar cirka 2 timmar. En röd

LED-lampa indikerar att hörlurarna laddas. Lampan slocknar automatiskt när laddningen är klar.

Strömförsörjningen från laddaren måste ligga mellan minst 0,1 watt, vilket krävs av radioutrustningen, och högst 2 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.



PARNING

1. För att slå på hörlurarna, håll in på/av-knappen (4). Du hör en ljudsignal eller ser en LED-lampa som blinkar omväxlande rött och blått, vilket indikerar att hörlurarna är redo att anslutas till din enhet.
2. Öppna Bluetooth-menyn på din enhet och välj "Spectra". Det kan ta några ögonblick innan enheten visas i listan. Nästa gång du använder den ansluts den automatiskt.

FUNKTIONER

Spela upp eller pausa:

Tryck kort på på/av-knappen (4) för att spela upp eller pausa musiken.

EQ-läge:

Tryck på EQ-knappen (1) för att växla mellan bas-EQ-läge / mjukt EQ-läge / röst-EQ-läge.

Tryck två gånger för att ringa tillbaka

Tryck tre gånger för att aktivera röstassistenten.

Trådlöst musikläge:

Tryck kort på + för att spela nästa låt. Tryck länge på + för att höja volymen.

Tryck kort på - för att spela föregående låt. Tryck länge på - för att sänka volymen.

AUX-ingång:

Anslut ljudkabeln till hörlurarnas AUX-ingång (4). Detta inaktiverar automatiskt Bluetooth och spelar upp ljud från den anslutna enheten.

BYTA BATTERI manuellt

Dessa hörlurar använder ett litiumbatteri av typen 602035 (3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh).



Viktigt:

- Stäng alltid av enheten innan du byter batteri.
- Batteriet är konstruerat för långvarig användning och behöver normalt inte bytas ut under produktens livslängd.
- Återvinn använda batterier enligt lokala bestämmelser.

Instruktioner:

1. Öppna batterifacket försiktigt.
2. Ta ut det gamla batteriet och notera polariteten (+ / -).
3. Sätt i det nya litiumbatteriet med rätt polaritet.
4. Stäng batteriluckan ordentligt.

Säkerhetsanvisningar:

- Använd endast kompatibla litiumbatterier av typen 602035 med följande specifikationer: 3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh.
- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika typer.
- Undvik värme, fukt, punkteringar eller kortslutningar.
- Ta ur batteriet om du ska förvara enheten under längre perioder.

VARNING!

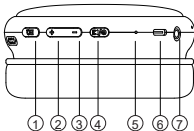
- Utsätt inte hörlurarna för vatten eller andra vätskor. Se till att laddningsporten och AUX-porten alltid hålls torra för att undvika elchock eller skador.
- Använd endast den medföljande laddningskabeln av typ C eller en certifierad laddare av typ C för att undvika risk för brand eller elchock.
- Utsätt inte hörlurarna för temperaturer över 35 °C (95 °F) eller under 0 °C (32 °F). Extrema temperaturer kan skada batteriet och försämra prestandan.
- Undvik fysiska skador på hörlurarna, särskilt i batteriområdet. Punktering eller krossning kan leda till batteriläckage eller brand.

-
- Att lyssna på hög volym under längre perioder kan orsaka hörselskador. Använd hörlurarna på en behaglig volym och ta regelbundna pauser.
 - Koppla ur laddningskabeln när hörlurarna är fulladdade för att förhindra överladdning, vilket kan minska batteriets livslängd.
 - Se till att hörlurarna laddas i ett välventilerat utrymme för att förhindra överhettning.
 - Undvik att föra in föremål i Type-C-laddningsporten eller AUX-porten. Felaktig användning kan skada portarna eller störa den korrekta funktionen.
 - Hantera hörlurarna varsamt för att förhindra skador från fall, stötar eller överdrivet tryck.
 - Förvara hörlurarna och tillbehören utom räckhåll för små barn för att förhindra kvävningsrisk eller oavsiktliga skador.
 - Rengör hörlurarna med en mjuk, torr trasa. Undvik att använda starka kemikalier eller slipande material som kan skada ytan.

ITALIANO

DISPOSIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Interruttore EQ
2. Precedente/Volume giù
3. Successivo/Volume su
4. Pulsante On/Off
5. Spia LED
6. Ingresso Type-C
7. Porta AUX in



PERICOLO!

Per evitare danni all'udito, limitare il tempo di utilizzo delle cuffie ad alto volume e impostare il volume a un livello sicuro. Più alto è il volume, più breve è il tempo di ascolto sicuro.



SPECIFICHE

Driver altoparlante (mm)	40 mm
Rapporto S/N (dB)	100 dB
Gamma di frequenza (Hz-KHz)	20 Hz-20 kHz
Autonomia in riproduzione continua	40 ore
Tempo di ricarica delle cuffie	2 ore
Capacità della batteria	400 mAh
Funzione microfono	sì
Funzione di rilevamento	sì
Versione BT	6.0
Nome di accoppiamento BT	Spectra

RICARICA

1. Collegare il cavo Type-C all'adattatore e inserire l'altra estremità nelle cuffie.
2. Le cuffie vengono fornite con una carica parziale. Si consiglia vivamente di ricaricarle completamente prima dell'uso. Ciò richiederà circa 2 ore. Una luce LED rossa indicherà che le cuffie sono in carica. La luce si spegnerà automaticamente al termine della ricarica.

La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 0,1 Watt richiesto dall'apparecchiatura radio e un massimo di 2 Watt per ottenere la massima velocità di ricarica.



ACCOPPIAMENTO

1. Per accendere le cuffie, tenere premuto il pulsante On/Off (4). Si sentirà un segnale acustico o si vedrà una luce LED lampeggiare alternativamente in rosso e blu, indicando che le cuffie sono pronte per connettersi al dispositivo.
2. Aprire il menu Bluetooth sul dispositivo e selezionare "Spectra". Potrebbero essere necessari alcuni istanti prima che il dispositivo appaia nell'elenco. Al secondo utilizzo, si conatterà automaticamente.

FUNZIONI

Riproduzione o Pausa:

Premere brevemente il pulsante On/Off (4) per riprodurre o mettere in pausa la musica.

Modalità EQ:

Premere l'interruttore EQ (1) per passare dalla modalità Bass EQ alla modalità Soft EQ e alla modalità Voice EQ.

Premere due volte per richiamare

Premere 3 volte per attivare l'assistente vocale.

Modalità Musica wireless:

Premere brevemente + per riprodurre il brano successivo. Tenere premuto + per aumentare il volume.

Premere brevemente - per riprodurre il brano precedente. Tenere premuto - per abbassare il volume.

Ingresso AUX:

Collegare il cavo audio alla porta di ingresso AUX delle cuffie (4). In questo

modo il Bluetooth verrà automaticamente disattivato e l'audio verrà riprodotto dal dispositivo collegato.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA a mano

Queste cuffie utilizzano una batteria al litio 602035 (3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh).



Importante:

- Spegnerne sempre il dispositivo prima di sostituire la batteria.
- La batteria è progettata per un uso a lungo termine e normalmente non richiede la sostituzione durante la durata di vita del prodotto.
- Ricicla le batterie usate secondo le normative locali.

Istruzioni:

1. Apri con attenzione il vano batteria.
2. Rimuovi la vecchia batteria, prestando attenzione alla polarità (+ / -).
3. Inserisci la nuova batteria al litio, rispettando la polarità corretta.
4. Chiudi bene il coperchio del vano batteria.

Note di sicurezza:

- Utilizzare solo batterie al litio 602035 compatibili con le seguenti specifiche:
3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove o di tipi diversi.
- Evitare calore, umidità, forature o cortocircuiti.
- Rimuovere la batteria se si ripone il dispositivo per lunghi periodi.

ATTENZIONE!

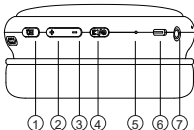
- Non esporre le cuffie all'acqua o ad altri liquidi. Assicurarsi che la porta di ricarica e la porta AUX rimangano sempre asciutte per evitare scosse elettriche o danni.
- Utilizzare solo il cavo di ricarica Type-C in dotazione o un caricabatterie Type-C certificato per evitare il rischio di incendio o scossa elettrica.

-
- Non esporre le cuffie a temperature superiori a 35 °C (95 °F) o inferiori a 0 °C (32 °F). Temperature estreme possono danneggiare la batteria e ridurre le prestazioni.
 - Evitare danni fisici alle cuffie, in particolare all'area della batteria. Forature o schiacciamenti possono causare perdite dalla batteria o incendi.
 - L'ascolto a volume elevato per periodi prolungati può causare danni all'udito. Utilizzare le cuffie a un volume confortevole e fare pause regolari.
 - Scollegare il cavo di ricarica una volta che le cuffie sono completamente cariche per evitare il sovraccarico, che può ridurre la durata della batteria.
 - Assicurarsi che le cuffie siano ricaricate in un'area ben ventilata per evitare il surriscaldamento.
 - Evita di inserire oggetti nella porta di ricarica Type-C o nella porta AUX. Un uso improprio può danneggiare le porte o interferire con il corretto funzionamento.
 - Maneggia le cuffie con cura per evitare danni causati da cadute, urti o pressione eccessiva.
 - Tieni le cuffie e gli accessori fuori dalla portata dei bambini piccoli per evitare rischi di soffocamento o danni accidentali.
 - Pulisci le cuffie con un panno morbido e asciutto. Evita di usare prodotti chimici aggressivi o materiali abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie.

POLSKI

UKŁAD URZĄDZENIA

1. Przełącznik korektora
2. Poprzedni utwór/Zmniejsz głośność
3. Następny utwór/Zwiększ głośność
4. Przycisk włączania/wyłączania
5. Lampka kontrolna LED
6. Wejście Type-C
7. Port wejściowy AUX



UWAGA!

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, ogranicz czas korzystania ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności i ustaw głośność na bezpieczny poziom. Im wyższa głośność, tym krótszy jest bezpieczny czas słuchania.



SPECYFIKACJA

Przetwornik głośnika (mm)	40 mm
Stosunek sygnału do szumu (dB)	100 dB
Zakres częstotliwości (Hz-kHz)	20 Hz-20 kHz
Czas ciągłego odtwarzania	40 godzin
Czas ładowania słuchawek	2 godziny
Pojemność baterii	400 mAh
Funkcja mikrofonu	tak
Funkcja odbioru	tak
Wersja BT	6.0
Nazwa parowania BT	Spectra

ŁADOWANIE

1. Podłącz kabel typu C do zasilacza, a drugi koniec do słuchawek.
2. Słuchawki są dostarczane z częściowym naładowaniem. Zdecydowanie zalecamy pełne naładowanie przed użyciem. Zajmie to około 2 godzin.

Czerwona dioda LED wskaże, że słuchawki się ładują. Dioda wyłączy się automatycznie po zakończeniu ładowania.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od min. 0,1 W wymaganej przez sprzęt radiowy do maks. 2 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.



PAROWANIE

1. Aby włączyć słuchawki, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania (4). Usłyszysz sygnał dźwiękowy lub zobaczysz diodę LED migającą na przemian na czerwono i niebiesko, co oznacza, że słuchawki są gotowe do połączenia z urządzeniem.
2. Otwórz menu Bluetooth w urządzeniu i wybierz „Spectra”. Pojawienie się urządzenia na liście może chwilę potrwać. Przy kolejnym użyciu połączenie nawiąże się automatycznie.

FUNKCJE

Odtwarzanie lub pauza:

Krótkie naciśnięcie przycisku włączania/wyłączania (4) powoduje odtworzenie lub wstrzymanie muzyki.

Tryb EQ:

Naciśnij przełącznik EQ (1), aby przełączać się między trybem Bass EQ / Soft EQ / Voice EQ.

Naciśnij dwukrotnie, aby oddzwonić

Naciśnij trzykrotnie, aby aktywować asystenta głosowego.

Tryb bezprzewodowego odtwarzania muzyki:

Krótkie naciśnięcie + powoduje odtworzenie następnego utworu. Długie naciśnięcie + powoduje zwiększenie głośności.

Krótkie naciśnięcie - powoduje odtworzenie poprzedniego utworu. Długie naciśnięcie - powoduje zmniejszenie głośności.

Wejście AUX:

Podłącz kabel audio do portu wejścia AUX słuchawek (4). Spowoduje to automatyczne wyłączenie Bluetooth i odtwarzanie dźwięku z podłączonego urządzenia.

RĘCZNA WYMIANA BATERII

W tych słuchawkach zastosowano baterię litową 602035 (3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh).



Ważne:

- Przed wymianą baterii zawsze wyłącz urządzenie.
- Bateria jest zaprojektowana do długotrwałego użytkowania i zazwyczaj nie wymaga wymiany w trakcie okresu użytkowania produktu.
- Zużyte baterie należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

Instrukcje:

1. Ostrożnie otwórz komorę baterii.
2. Wyjmij starą baterię, zwracając uwagę na biegunowość (+ / -).
3. Włóż nową baterię litową, zachowując prawidłową biegunowość.
4. Zamknij pokrywę komory baterii.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

- Używaj wyłącznie kompatybilnych baterii litowych 602035 o następujących parametrach: 3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh.
- Nie mieszaj starych i nowych baterii ani baterii różnych typów.
- Unikaj wysokich temperatur, wilgoci, przebiecia lub zwarcia.
- Wyjmij baterię, jeśli urządzenie ma być przechowywane przez dłuższy czas.

OSTRZEŻENIE!

- Nie narażaj słuchawek na działanie wody lub innych płynów. Upewnij się, że port ładowania i port AUX pozostają zawsze suche, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia.

-
- Używaj wyłącznie dostarczonego kabla ładującego typu C lub certyfikowanej ładowarki typu C, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem.
 - Nie wystawiaj słuchawek na działanie temperatur powyżej 35°C (95°F) lub poniżej 0°C (32°F). Ekstremalne temperatury mogą uszkodzić baterię i obniżyć wydajność.
 - Unikaj fizycznego uszkodzenia słuchawek, zwłaszcza w okolicy baterii. Przebicie lub zgniecenie może spowodować wyciek baterii lub pożar.
 - Słuchanie przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas może spowodować uszkodzenie słuchu. Używaj słuchawek przy komfortowej głośności i rób regularne przerwy.
 - Odłącz kabel ładujący, gdy słuchawki są w pełni naładowane, aby zapobiec przeładowaniu, które może skrócić żywotność baterii.
 - Upewnij się, że słuchawki są ładowane w dobrze wentylowanym miejscu, aby zapobiec przegrzaniu.
 - Unikaj wkładania przedmiotów do portu ładowania typu C lub portu AUX. Niewłaściwe użycie może uszkodzić porty lub zakłócić ich prawidłowe działanie.
 - Obchodź się ze słuchawkami ostrożnie, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym upadkiem, uderzeniami lub nadmiernym naciskiem.
 - Trzymaj słuchawki i akcesoria poza zasięgiem małych dzieci, aby zapobiec ryzyku zadławienia lub przypadkowego uszkodzenia.
 - Czyść słuchawki miękką, suchą ściereczką. Unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych lub materiałów ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.

EXPLANATION WEEE LOGO:



ENGLISH

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

DUTCH

Het doorgestreepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

GERMAN

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

FRENCH

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

FRENCH

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

SPANISH

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

SWEDISH

Den överstrukna soptunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

ITALIAN

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

POLISH

Przekreślony symbol kosza na koła wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The complete Declaration of Conformity can be found at www.xdconnects.com > search on item number.

DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.xdconnects.com > suchen Sie nach der Artikelnummer.

ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xdconnects.com > busque por la referencia.

FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/EU.

La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xdconnects.com > rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/EU.

La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xdconnects.com > ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/53/EU.

De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xdconnects.com > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på www.xdconnects.com > sök efter artikelnummer.

POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU.

Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xdconnects.com, wyszukując numer artykułu.

XD Connects B.V.
Lange Kleiweg 6-28
2288 GK Rijswijk, The Netherlands
1F, iCentrum, Holt Street,
Birmingham, B7 4BP, England



**UK
CA**

